

## MANIFESTATION « ICI ET AILLEURS » - Synthèse

La manifestation « Ici et ailleurs » se déroulera principalement les mercredi 21 mars (matin), jeudi 22 mars et vendredi 23 mars 2012.

### Mercredi matin

Le mercredi matin sera consacré à la présentation du film **Les petites fugues**, de Yves Yersin (cf. fiche page 3) aux cinémas du Grütli, suivie d'un débat avec notamment Bernard Crettaz, sociologue (sous réserve).

Dès sa sortie en 1979, **Les petites fugues** a séduit la critique et le public puisqu'il reste l'un des plus gros succès du cinéma suisse. Ce chef-d'œuvre nous permettra de sensibiliser les élèves de manière légère et agréable à certains thèmes touchant à la « suissitude ». Est-ce une réalité dépassée ou toujours actuelle ? Cette question sera l'un des enjeux de cette matinée.

*Le film et le débat nous permettront d'aborder la réalité de notre pays, son imaginaire, les clichés qui lui ont longtemps collé à la peau, sous l'angle sociologique et cinématographique.*

### Jeudi

Au menu de cette journée: une conférence, un spectacle musical et quatre ateliers proposés aux élèves.

La conférence de **Sylviane Dupuis** mettra en lumière la place importante de la littérature de voyage en Suisse romande. A travers la présentation de trois auteurs phares (Nicolas Bouvier, Ella Maillart et Adrien Pasquali), elle abordera notamment le thème de la quête d'identité qu'implique ce type de littérature.

Le spectacle musical **D'exil en exil** est composé de textes du poète turc Nazim Hikmet qui a vécu une partie de son exil en Suisse. Ce spectacle permettra d'épouser un point de vue extérieur sur notre réalité.

*Grâce à ces deux événements, nous aborderons notre thématique sous un angle littéraire et existentiel.*

3

### Vendredi

**Le vendredi matin** verra la présentation du documentaire « **Itinérances alpines** » de **Vincent Tornay** par son auteur, suivie d'un débat.

Le film et le débat permettront de réfléchir à l'expérience du voyage, telle qu'elle se pose aujourd'hui : moins la quête d'un ailleurs lointain qu'une manière de vivre autrement notre rapport au monde .

L'après-midi, les élèves participeront à trois débats simultanés en lien avec la philosophie de Rousseau et l'actualité.

***Nous concluons ainsi notre manifestation en nous projetant sur l'avenir et en abordant des réflexions en lien avec les valeurs relatives à la durabilité et à notre rapport à l'environnement, au social, à l'économie et à la temporalité.***

# Les Petites Fugues

Comédie d'Yves Yersin, avec Michel Robin (Pipe, le valet de ferme), Fabienne Barraud (Josiane, la fille), Dore De Rosa (Luigi, le saisonnier italien), Fred Personne (le père), Mista Prechac (Rose), Laurent Sandoz (Alain, le fils)



Durée : 2h20

## Résumé

Dans le canton de Vaud, Pipe, un vieux valet de ferme qui travaille depuis 40 ans, profite de sa prime de retraite pour s'acheter un vélomoteur avec lequel il s'émancipe et découvre le monde autour de lui. Au cours de ses six « petites fugues », il participe à un motocross, se saoule, photographie son environnement au Polaroid, et s'offre une envolée en hélicoptère au-dessus du Cervin. Malgré des débuts difficiles et pittoresques, Pipe part à la découverte d'une réalité qu'il ne connaissait pas. Notre homme s'éveille à la vie. Un rien l'intéresse, le trouble, le fascine.

*« Yersin peut cerner continuellement la justesse naturaliste pour la dépasser dans le sens du chant. Jusqu'à un certain point de son récit, Yersin (je pèse mes mots !) signe un chef-d'oeuvre; jamais (Roméo et Juliette au village compris avec, bien entendu, l'ensemble du nouveau cinéma suisse) une création du septième art conçue et réalisée dans notre pays n'atteignit ce niveau de bouleversante évidence : nos réalités extérieures et intérieures saisies à vif dans leur particularisme, puis remodelées pour éclater en plein universalisme concret. L'élaboration très subtile du rôle effectuée par Michel Robin sous la direction du réalisateur n'y est évidemment pas pour rien : il incarne Pipe le Vaudois avec une exactitude confondante et le pousse au mythe ».*

Freddy Buache (Le cinéma suisse)

5

**MANIFESTATION « Ici et ailleurs »**  
**21, 22, 23 mars 2012**

**AVANT LA MANIFESTATION**

Date de l'activité	ACTIVITÉS	Objectifs	Matériel	Modalités	Responsables
Lundi 19 et mardi 20 mars 2012  Visite d'une à deux heures	<b>VISITE DE L'EXPOSITION AU CEDOC</b>	Sensibiliser les élèves au thème d' « Ici et ailleurs » en lien avec un thème très présent dans l'imaginaire suisse à travers des extraits de livres et de films	Extraits de films, photos et textes sur le thème	Visite de l'exposition classe par classe	Visite préparée et animée par Viviane van Doornik et/ou Laurent Asséo
Module de 2 heures selon horaires des enseignants début mars 2012	<b>TRAVAIL SUR UN CORPUS D'EXTRAITS DE TEXTES</b>	Sensibiliser les élèves au thème d' « Ici et ailleurs » en lien avec la tradition suisse de la littérature du voyage et les préparer à la conférence de Mme Sylviane Dupuis suivie d'une discussion	Dossier de textes d'auteurs suisses romands	Activité menée dans le cadre du cours de français	Séquence préparée par Viviane van Doornik et Laurent Asséo Séquence animée par les collègues de français volontaires
Début mars 2012  Module de 1 à 2 heures	<b>TRAVAIL EN AMONT POUR LE DÉBAT DANS LE CADRE DU PROJET NATIONAL « LA JEUNESSE DÉBAT »</b>	Préparer les élèves à débattre en tenant compte de la philosophie de Rousseau et de l'actualité  Préparer les élèves à évaluer les débats	Matériel didactique fourni par la Fondation Dialogue	Le groupe 307 participe au concours  Toutes les classes de 3ème sont préparées à l'évaluation des débats Ce travail aura lieu dans les classes  Au préalable, formation des enseignant-e-s volontaires	Karine Jacot et Viviane van Doornik  Enseignant-e-s volontaires  Karine Jacot et Viviane van Doornik

## La Manifestation

**Mercredi 21 mars 2012**

Heures	Activités	Objectifs	Thèmes	Responsables	Invités
8h30 – 8h45	<b>INTRODUCTION DU FILM « Les petites fugues », Yves Yersin</b>	Poser le cadre		Laurent Asséo	
8h45 – 10h45	<b>VISIONNEMENT DU FILM AU CINÉMAS DU GRÜTLI</b>	Susciter la réflexion		Cinémas du Grütli	
10h55 – 12h00	<b>DÉBAT</b>	S'interroger sur l'imaginaire suisse entre clichés et découvertes	Enfermement et liberté Découverte de son « ici » comme un « ailleurs » La Suisse, sa réalité et ses clichés Qu'en est-il aujourd'hui ?	Débat animé par Laurent Asséo	Bernard Crettaz, sociologue (sous réserve) Gianni Haver, UNIL (sous réserve) Yves Yersin, cinéaste (sous réserve) Enseignant-e-s (géographie, sociologie et sciences humaines)
12h00 – 12h30	<b>APÉRITIF</b>	Partager un moment convivial			

**Jeudi 22 mars 2012**

Heures	Activités	Objectifs	Thèmes	Responsable	Invités
8h15 – 10h00 ou 13h30 - 15h15	<b>CONFÉRENCE QUESTIONS-RÉPONSES</b>	Comprendre les enjeux de la littérature de voyage, plus particulièrement ceux de ELLA-MAILLART, Nicolas BOUVIER et Adrien PASQUALI	L'ailleurs et la recherche de son identité L'ailleurs comme déconstruction de son identité Réconciliation de l'ailleurs et de l'ici L'ailleurs inséparable de l'ici La langue comme lieu de réconciliation de l'ici et l'ailleurs	Laurent Asséo Viviane van Doornik	Mme Sylviane DUPUIS, spécialiste de la littérature suisse de voyage, UNIGE
10h00 – 11h45 ou 13h30 - 15h15	<b>SPECTACLE MUSICAL <i>D'exil en exil</i></b> (soutenu par le DIP en 2009) Ce spectacle est composé de textes de Nazim Hikmet accompagnés de musiques originales d'Ayser Vançin. Sa trame est tissée par la vie du poète dont les années d'exil n'ont jamais entamé la foi en l'homme et dont le combat humaniste n'a jamais fléchi.	Faire découvrir un poète turc Nazim Hikmet, prix mondial de la paix en 1946	Possibilité de trouver un ici ailleurs Clichés de la Suisse Réconciliation des cultures	Viviane van Doornik	Ayser Vançin, compositrice, musicienne et comédienne Mathieu Chardet, metteur en scène et comédien

**Ateliers**

Heure	Descriptif de l'atelier	Production	Responsable
10h20 – 11h45 ou 15h20 - 16h55	<p>Cet atelier permet de faire le lien entre la semaine de la langue française et de la francophonie, le tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau et le projet Ici et Ailleurs.</p> <p>En effet, la semaine de la langue française et de la francophonie qui a lieu cette année du 17 au 24 mars 2012 se déroule autour de dix mots en lien avec l'œuvre de Jean-Jacques Rousseau. A cette occasion, chacun est invité à célébrer son identité et à se dévoiler à travers la langue française et ces dix mots qui expriment quelque chose de différent selon les personnalités. Ce sont donc différents imaginaires, valeurs, regards et projets singuliers qui sont portés sur le monde et auxquels chacun peut avoir accès.</p> <p>Ce lien entre les francophones est d'autant plus profond et fécond qu'il s'enrichit d'appartenances à d'autres cultures, d'autres identités et d'autres langues. Langue en partage, le français est aussi une langue de partage, une invitation à s'ouvrir à un autrui ou à un ailleurs.</p>	Slam, poésie, chanson,...	Claire Bayard
Idem	<p>Cet atelier aborde l'identité suisse romande à travers son vocabulaire :</p> <p>Il s'agit de faire vivre le sentiment d'appartenance à travers l'identité du langage : l'appartenance à une communauté francophone d'une part mais aussi l'appartenance particulière à un territoire. Exemple : le Cornet. Sac de plastique ou de papier ou combiné de téléphone. Dans les autres pays francophones le cornet ne désigne que des sacs de forme conique (cornet de frites).</p>	Exposition	Claire Bayard
Idem	<p>Dans cet atelier, les élèves se font filmer en plan fixe (soit leur visage, soit uniquement leurs mains) alors qu'ils présentent des objets à eux, d'ici ou d'ailleurs : nourriture, habillement (bonnet), bijoux, etc. Ils devront expliquer devant la caméra pourquoi ils ont choisi ces objets. Ces mini-portraits seront mis bout à bout et diffusés sur Intranet. Les élèves doivent s'inscrire à l'avance.</p>	Exposition	Laurence Calderon

Idem	Cet atelier propose une réflexion sur la réalité urbaine ici et ailleurs par le biais de la création d'affiches. Les élèves reçoivent le même matériel : images, mots clés,... Il leur incombe de choisir et de construire un poster en illustrant la ville Nord / Sud.	Exposition	Isaline Capon
9h00 – 10h00 ou 15h20 - 16h20	<p>Heidi Kailaisvuori et Sylvie Marceau, enseignantes d'art, préparent une exposition avec leurs élèves à découvrir lors de la manifestation.</p> <p>Les enseignant-e-s de sciences humaines ont élaboré deux années durant des posters en couleur présentant les grands voyageurs de notre temps, dont Ella-Maillart et Nicolas Bouvier. Les meilleurs documents seront affichés.</p> <p>Les élèves de toute l'école, tous degrés confondus, sont invités à visiter cette exposition avec leur maître. Elle restera ouverte jusqu'à Pâques.</p>	Exposition	<p>Heidi Kaileisvuori Sylvie Marceau</p> <p>Enseignant-e-s de sciences humaines</p>

**Vendredi 23 mars**

Heure	Activités	Objectifs	Thèmes	Responsables	Invités
Aula de l'EC Aimée-Stitelmann 9h00 - 10h30	<b>PRÉSENTATION DU FILM DE VINCENT TORNAY « Itinérances alpines »</b>		Le massif alpin L'histoire du tourisme L'évasion vers les hauteurs	Vincent Tornay	
10h45 - 11h45	<b>DÉBAT</b>	Sensibiliser à la recherche d'un nouvel ailleurs (moins de nouveaux paysages que de nouvelles conditions de vie, un autre rythme de vie et un autre rapport à l'environnement)	L'ailleurs peut être près d'ici L'avenir Le voyage autrement	Pierre Varcher, formateur en didactique de la géographie IUFGE (sous réserve)	Hoffman, écrivain-voyageur (sous réserve) Philippe Roch, Dr. ès sciences, ancien directeur du WWF Suisse et consultant indépendant (sous réserve)

Heure	Activités	Objectifs	Thèmes	Responsables	Invités
13h30 - 15h00	<p><b>LA JEUNESSE DÉBAT</b></p> <p><b>Trois débats simultanés</b></p> <p><b>Deux ou trois classes observeront le débat et seront amenées à l'évaluer</b></p>	<p>Préparer la classe 307 à participer au concours de rhétorique « Rousseau 2012 – L'inégalité en question) le 27 avril 2012 au Salon du livre</p> <p>Instaurer une dynamique de débats citoyens à l'école</p> <p>Conscientiser les élèves sur des questions sociales, économiques et environnementales d'actualité qui les concernent</p> <p>Montrer l'actualité de penseurs anciens tels que Rousseau</p>	<p><b>Questions des débats :</b></p> <p>1. <i>« Les fruits sont à tous, dit Rousseau, et la terre à personne »</i> Faut-il interdire la privatisation de l'eau ?</p> <p>2. <i>Rousseau déclare qu'il est contraire au bon sens « qu'une poignée de gens regorge de superfluités, tandis que la multitude affamée manque du nécessaire ».</i> Faut-il plafonner les hauts revenus pour plus d'égalité ?</p> <p>3. <i>J.-J. Rousseau affirme qu'un accroissement des besoins va de pair avec un accroissement des inégalités</i> Faut-il envisager une décroissance ?</p>	<p>Karine Jacot</p> <p>Viviane van Doornik</p>	<p>6 jeunes politiciens</p> <p>3 invités</p>
15h00 - 16h00	<p><b>VERNISSAGE, CONCOURS ET GOÛTER DE CLÔTURE D'ICI ET AILLEURS</b></p>	<p>Favoriser un moment convivial et d'échanges avec tous les acteurs de la manifestation, ainsi que tous les élèves de l'ECG Ella-Maillart</p>	<p>Buffet d'ici et d'ailleurs</p>	<p>Viviane van Doornik</p> <p>Laurent Asséo</p> <p>La direction et les élèves</p>	<p>M. Bertrand de Weck</p> <p>Les invités</p> <p>Les élèves</p> <p>Les enseignants</p> <p>Le personnel administratif et technique</p>

**Budget prévisionnel**  
(sauf oubli ou omission)

	<b>Exposition</b>		
Papier photos		FS	100.--
Prix concours		FS	200.--
	<b>Atelier I. Capon</b>		
Feuilles couleur A3		FS	200.--
	<b>Atelier H. Kailasvuori</b>		
Papier photos		FS	185.70
Cartouches encre		FS	100.--
	<b>Théâtre du Grütli</b>		
Déplacements 2 invités		FS	200.--
Cachet 2 invités		FS	600.--
	<b>Théâtre <i>D'exil en exil</i></b>		
Deux représentations		FS	1'200.--
	<b>Présentation du film « Itinérances alpines », de Vincent Tornay</b>		
Cachet M. Tornay		FS	500.--
Déplacement 3 invités		FS	300.--
Cachet 3 invités		FS	900.--
	<b>La jeunesse débat</b>		
Cachet 4 invités		FS	<u>800.--</u>
	Total intermédiaire	<b>FS</b>	<b>5'285.70</b>

Frais supplémentaires à prévoir

***Pour la projection du film aux cinémas du Grütli, il est prévu que les élèves paient 5 francs. L'école peut-elle prendre en charge ces frais qui devraient s'élever environ à FS 1'000.-- ?***

Apéritif au Grütli mercredi

Apéritif vernissage et clôture de la manifestation vendredi

**PLANIFICATION – ATELIERS – mardi 20 mars 2012**

	301	302	303	304	305	306	307	308	309
H1	CEDOC								
H2		CEDOC							
H3			CEDOC						
H4				CEDOC					
					CEDOC				
H7						CEDOC			
H8							CEDOC		
H9								CEDOC	
H10									CEDOC

**PLANIFICATION – FILM / DÉBAT – mercredi 21 mars 2012**

	301	302	303	304	305	306	307	308	309
H1121212									
H2	Grütli Film								
H3	Film								
H4	Débat								
H5	Débat Apéritif								

**PLANIFICATION – jeudi 22 mars 2012**

CI	301	302	303	304	305	306	307	308	309
H1	Sylviane Dupuis	Sylviane Dupuis	Sylviane Dupuis	Sylviane Dupuis					
H2	Sylviane Dupuis	Sylviane Dupuis	Sylviane Dupuis	Sylviane Dupuis	Visite exposition et concours droits de l'homme				
H3	Atelier Mme Bayard	Atelier Mme Calderon	Atelier Mme Capon	Atelier Mme Bayard	Théâtre	Théâtre	Théâtre	Théâtre	Théâtre
H4	Atelier Mme Bayard	Atelier Mme Calderon	Atelier Mme Capon	Atelier Mme Bayard	Théâtre	Théâtre	Théâtre	Théâtre	Théâtre
	Pause								
H7	Théâtre	Théâtre	Théâtre	Théâtre	Sylviane Dupuis				
H8	Théâtre	Théâtre	Théâtre	Théâtre	Sylviane Dupuis				
H9	Visite exposition et concours droits de l'homme	Atelier Mme Capon	Atelier Mme Capon	Atelier Mme Bayard	Atelier Mme Bayard	Atelier Mme Calderon			
H10					Atelier Mme Capon	Atelier Mme Capon	Atelier Mme Bayard	Atelier Mme Bayard	Atelier Mme Calderon

**PLANIFICATION – vendredi 23 mars 2012**

	301	302	303	304	305	306	307	308	309
H1									
H2	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay
H3	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay	V. Tornay
H4	Débat	Débat	Débat	Débat	Débat	Débat	Débat	Débat	Débat
H5									
H7	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau
H8	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau	Débat Rousseau
H9	Vernissage, concours Goûter Ici et ailleurs	Vernissage Goûter							

**Matériel nécessaire**

(sauf oubli ou omission)

**Exposition au CEDOC**

2 télévisions avec DVD

2 projecteurs

10 cadres pour photos

feuilles A3

**Cinémas Grütli**

Film de Yves Yercin, *Les petites fugues*, 1979

4 micros pour le débat

verres en plastique PET

assiettes en carton

nourriture et boissons pour apéritif

**Conférence Sylviane Dupuis**

2 micros

beamer et ordinateur

**Spectacle musical *D'exil en exil***

Spots

3 micros pour conversation avec les élèves

**Atelier Mme Capon**

100 feuilles A3

**Atelier Mme Bayard**

100 feuilles A3, plumes, encre de chine

**Atelier Mme Calderon**

Caméra  
Appareils photos

**Exposition ateliers**

20 panneaux mobiles  
matériel pour fixer les travaux  
réservation salle R07 à PLO du 18 mars à Pâques

**Présentation film**

Film « Itinérances alpines », de Vincent Tornay  
Réservation de l'aula Stitelmann, vendredi 23 mars 2012  
Boisson et verre pour invités  
Tables, chaises  
4 micros

**Vernissage**

Tables pour concours  
Boissons  
Nourriture d'ici et d'ailleurs  
Verres, assiettes, fourchettes, couteaux, cuillères à café  
Serviettes  
Réservation cafétéria Stitelmann pour apéritif